

**أمر عدد 3003 لسنة 2007 مؤرخ في 27 نوفمبر 2007
يتعلق بضبط طرق سير الهيئة الوطنية لحماية المعطيات الشخصية
Décret n° 2007-3003 du 27 novembre 2007,
fixant les modalités de fonctionnement
de l'instance nationale de protection des données à caractère personnel**

Le Président de la République,

Sur proposition du ministre de la justice et des droits de l'Homme,

Vu la loi organique n° 2004-63 du 27 juillet 2004, portant sur la protection des données à caractère personnel et notamment l'article 75,

Vu la loi n° 83-112 du 12 décembre 1983, portant statut général du personnel de l'Etat, des collectivités locales et des établissements publics à caractère administratif, ensemble les textes qui l'ont modifiée et complétée et notamment la loi n° 2003-20 du 17 mars 2003,

Vu le décret n° 2006-1245 du 24 avril 2006, fixant le régime d'attribution et de retrait des emplois fonctionnels d'administration centrale,

Vu l'avis du ministre des finances,

Vu l'avis du tribunal administratif.

Décète :

Article premier - Le présent décret fixe les modalités de fonctionnement de l'instance nationale de protection des données à caractère personnel.

Art. 2 - L'instance nationale de protection des données à caractère personnel est composée de :

- un président choisi parmi les personnalités compétentes dans le domaine,
- un membre choisi parmi les membres de la chambre des députés,
- un membre choisi parmi les membres de la chambre des conseillers,
- un représentant du Premier ministre,
- deux magistrats de troisième grade,
- deux magistrats du tribunal administratif,
- un représentant du ministère de l'intérieur et du développement local,

إن رئيس الجمهورية،

باقتراح من وزير العدل وحقوق الإنسان،

بعد الاطلاع على القانون الأساسي عدد 63 لسنة 2004 المؤرخ في

27 جويلية 2004 المتعلق بحماية المعطيات الشخصية وخاصة

الفصل 75 منه،

بعد الاطلاع على القانون عدد 112 لسنة 1983 المؤرخ في 12

ديسمبر 1983 المتعلق بضبط النظام الأساسي العام لأعوان

الدولة والجماعات المحلية والمؤسسات العمومية ذات الصبغة

الإدارية، وعلى جميع النصوص التي نقحته وتممته وخاصة

القانون عدد 20 لسنة 2003 المؤرخ في 17 مارس 2003،

وعلى الأمر عدد 1245 لسنة 2006 المؤرخ في 24 أبريل 2006

المتعلق بضبط نظام إسناد الخطط الوظيفية بالإدارة المركزية

والإعفاء منها،

وعلى رأي وزير المالية،

وعلى رأي المحكمة الإدارية.

يصدر الأمر الآتي نصه:

الفصل الأول. يضبط هذا الأمر طرق سير الهيئة الوطنية لحماية

المعطيات الشخصية.

الفصل 2. تتركب الهيئة الوطنية لحماية المعطيات الشخصية

من:

.رئيس يتم اختياره من بين الشخصيات المختصة في المجال،

.عضو يتم اختياره من بين أعضاء مجلس النواب،

.عضو يتم اختياره من بين أعضاء مجلس المستشارين،

.ممثل عن الوزارة الأولى،

.قاضيين من الرتبة الثالثة،

.قاضيين من المحكمة الإدارية،

.ممثل عن وزارة الداخلية والتنمية المحلية،

.ممثل عن وزارة الدفاع الوطني،

.ممثل عن الوزارة المكلفة بتكنولوجيات الاتصال،

- un représentant du ministère de la défense nationale,
- un représentant du ministère chargé des technologies de la communication,
- un chercheur du ministère chargé de la recherche scientifique,
- un médecin du ministère chargé de la santé publique,
- un membre du comité supérieur des droits de l'Homme et des libertés fondamentales,
- un membre choisi parmi les experts en matière de technologies de la communication.

Le président et les membres de l'instance sont désignés par décret pour une période de trois ans sur proposition du ministre chargé des droits de l'Homme.

Les réunions de l'instance sont tenues à huis clos. Son président peut convoquer, à titre consultatif, toute personne dont la présence est jugée utile en raison de son expérience dans les sujets fixés à l'ordre du jour.

Art. 3 - L'instance nationale de protection des données à caractère personnel se réunit sur convocation de son président au moins une fois par trimestre et chaque fois qu'il le considère nécessaire. Elle ne peut se réunir d'une manière légale qu'en présence de la majorité de ses membres.

Faute de quorum, l'instance se réunit une deuxième fois, au minimum, dans les sept jours qui suivent sa première réunion quel que soit le nombre des membres présents.

Le président de l'instance peut demander le remplacement de tout membre qui s'absente successivement trois fois aux réunions sans motif.

Art. 4 - En cas d'empêchement ou d'absence du président de l'instance, celui-ci désigne son suppléant parmi les deux membres exerçant leurs attributions à plein temps, et en cas d'impossibilité de le faire, le plus âgé parmi eux assure provisoirement la présidence de l'instance.

Art. 5 - Le président de l'instance nationale de protection des données à caractère personnel arrête l'ordre du jour de ses réunions et les gère. L'instance rend ses décisions à la majorité des voix des membres présents et en cas de partage, la voix du président est prépondérante.

La réunion de l'instance est consignée dans un procès-verbal signé par le président de l'instance et tous les membres présents.

Art. 6 - Le président de l'instance peut charger un ou certains membres d'étudier ou d'assurer le suivi de certains sujets relevant de ses attributions.

Le président de l'instance peut aussi charger, par contrat, des spécialistes dans le domaine de la protection des données à caractère personnel pour

.باحث عن الوزارة المكلفة بالبحث العلمي،

.طبيب عن الوزارة المكلفة بالصحة العمومية،

.عضو عن الهيئة العليا لحقوق الإنسان والحريات الأساسية،

.عضو يتم اختياره من بين الخبراء المختصين في مجال

تكنولوجيات الاتصال.

ويتم تعيين رئيس الهيئة وأعضائها بمقتضى أمر لمدة ثلاث

سنوات باقتراح من الوزير المكلف بحقوق الإنسان.

تكون اجتماعات الهيئة سرية ويمكن لرئيسها أن يستدعي

لحضور اجتماعاتها، برأي استشاري، كل شخص يرى فائدة في

حضوره من أجل خبرته في المواضيع المدرجة بجدول الأعمال.

الفصل 3. تجتمع الهيئة الوطنية لحماية المعطيات الشخصية

بدعوة من رئيسها مرة على الأقل كل ثلاثة أشهر وكلما دعت

الضرورة لذلك. ولا يمكن للهيئة أن تجتمع بصفة قانونية إلا

بحضور أغلبية أعضائها. وفي صورة عدم توفر النصاب

القانوني، فإن الهيئة تجتمع مرة ثانية بعد سبعة أيام على الأقل

من الاجتماع الأول مهما كان عدد الأعضاء الحاضرين.

ويمكن لرئيس الهيئة طلب تعويض كل عضو تغيب عن

الاجتماعات ثلاث مرات متتالية بدون مبرر.

الفصل 4. في صورة حصول مانع أو غياب رئيس الهيئة، يتولى

هذا الأخير تعيين من يوبه من بين العضوين المباشرين لمهامهما

كامل الوقت وعند التعذر يتولى رئاسة الهيئة مؤقتا أكبرهما سنًا.

الفصل 5. يضبط رئيس الهيئة الوطنية لحماية المعطيات

الشخصية جدول أعمال اجتماعاتها ويتولى تسييرها. وتتخذ

الهيئة قراراتها بأغلبية أصوات الأعضاء الحاضرين وعند تساوي

الأصوات يرجح صوت الرئيس.

يضمّن اجتماع الهيئة بمحضر ممضى من قبل رئيس الهيئة

وجميع الأعضاء الحاضرين.

الفصل 6. يمكن لرئيس الهيئة تكليف عضو أو بعض أعضائها

بدراسة المسائل المتعلقة بمهامها أو متابعتها، كما يمكن لرئيس

الهيئة تكليف مختصين في مجال حماية المعطيات الشخصية،

عن طريق التعاقد، للقيام بأعمال محددة في نطاق مشمولات

الهيئة. وفي كل الحالات تخضع هذه العقود مسبقا إلى مصادقة

assurer quelques missions déterminées dans le cadre des attributions de l'instance.

Dans tous les cas, ces contrats sont soumis préalablement à l'approbation du ministre chargé des droits de l'Homme.

Art. 7 - Les membres de l'instance nationale de protection des données à caractère personnel continuent d'exercer leur profession d'origine, hormis le président de l'instance ainsi que l'un des deux magistrats de troisième grade et l'un des deux magistrats du tribunal administratif qui exercent leurs attributions à plein temps.

Art. 8 - La rémunération du président de l'instance est fixée par décret.

Il est accordé aux membres de l'instance, en sus des indemnités et avantages liés au grade, une indemnité fixée par décret.

Art. 9 - Le président de l'instance nationale de protection des données à caractère personnel est son représentant légal ; il ordonne les recettes et les dépenses et gère l'instance administrativement et financièrement.

Art. 10 - Le président de l'instance peut déléguer une partie de ses attributions ainsi que sa signature au personnel relevant de son autorité.

Art. 11- Est créé, au sein de l'instance nationale de protection des données à caractère personnel, un secrétariat permanent chargé de :

- la réception des déclarations des demandes d'autorisations, des avis et des plaintes,
- la préparation des dossiers soumis à l'instance,
- l'organisation des réunions de l'instance,
- la rédaction et la conservation des procès-verbaux,
- l'exécution de toutes les missions qui lui sont confiées par l'instance ou son président,
- la conservation des documents de l'instance,
- l'assistance du président de l'instance dans la gestion administrative et financière.

Art. 12 - Le secrétariat permanent est géré, sous l'autorité du président de l'instance, par un secrétaire général bénéficiant des indemnités et avantages accordés au directeur d'administration centrale.

Le secrétaire général est nommé par décret sur proposition du ministre chargé des droits de l'Homme, et ce, conformément aux conditions prévues par le décret n° 1245-2006 du 24 avril 2006 susvisé.

Art. 13 - L'instance dispose d'un budget rattaché au budget du ministère chargé des droits de l'Homme. Ses recettes sont composées :

- des subventions octroyées par l'Etat,
- des recettes provenant des activités et services de

الوزير المكلف بحقوق الإنسان.

الفصل 7. يواصل أعضاء الهيئة الوطنية لحماية المعطيات الشخصية الاضطلاع بوظائفهم الأصلية باستثناء رئيس الهيئة وأحد القاضيين من الرتبة الثالثة وأحد القاضيين من المحكمة الإدارية الذين يباشرون مهامهم بالهيئة كامل الوقت.

الفصل 8. يضبط تأجير رئيس الهيئة بأمر وتسد لأعضاء الهيئة، علاوة على المنح والامتيازات المرتبطة بالرتبة، منحة تضبط بأمر.

الفصل 9. رئيس الهيئة الوطنية لحماية المعطيات الشخصية هو ممثلها القانوني والأمر بالصرف والقبض ويتولى تسييرها الإداري والمالي.

الفصل 10. يمكن لرئيس الهيئة تفويض جزء من صلاحياته وكذلك إمضائه إلى الأعوان الخاضعين لسلطته.

الفصل 11. تحدث بالهيئة الوطنية لحماية المعطيات الشخصية كتابة قارة تتولى خاصة:

- . تلقي التصاريح ومطالب التراخيص والإعلانات والشكاوى،
- . إعداد الملفات المعروضة على الهيئة،
- . تنظيم اجتماعات الهيئة،
- . تحرير محاضر الجلسات وحفظها،
- . إنجاز جميع المهام التي توكلها إليها الهيئة أو رئيسها،
- . حفظ وثائق الهيئة،
- . مساعدة رئيس الهيئة في التسيير الإداري والمالي.

الفصل 12. يسيّر الكتابة القارة، تحت إشراف رئيس الهيئة، كاتب عام يتمتع بالمنح والامتيازات المخولة لمدير إدارة مركزية. يتم تعيين الكاتب العام بمقتضى أمر باقتراح من الوزير المكلف بحقوق الإنسان طبقاً للشروط المنصوص عليها بالأمر عدد 1245 لسنة 2006 المؤرخ في 24 أبريل 2006 المشار إليه أعلاه.

الفصل 13. للهيئة ميزانية ملحقة بميزانية الوزارة المكلفة بحقوق الإنسان وتتكون مداخيلها من:
المنح المسندة من قبل الدولة،
المداخيل المتأتية من أنشطة وخدمات الهيئة،

l'instance,

- des dons fournis à l'instance selon la législation et la réglementation en vigueur,
- des autres recettes attribuées à l'instance par la loi ou un texte réglementaire. Ses dépenses sont composées :
- des paiements à caractère annuel et permanent relatifs à la gestion des affaires administratives de l'instance,
- des dépenses temporaires et exceptionnelles de l'instance.

Art. 14 - Le personnel de l'instance est régi par le statut général du personnel de l'Etat, des collectivités locales et des établissements publics à caractère administratif.

Art. 15 - Le ministre de la justice et des droits de l'Homme et le ministre des finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au Journal Officiel de la République Tunisienne.

Tunis, le 27 novembre 2007.

.الهيئات الممنوحة للهيئة طبقا للتشريع والتراتب الجاري بها العمل،
.المداحيل الأخرى التي تسند للهيئة بمقتضى قانون أو نصّ ترتيبيّ.

وتتكون نفقاتها من:
.الدفعات ذات الصبغة السنوية والقارة والمتعلقة بالتصرف في الشؤون الإدارية للهيئة،
.النفقات الوقتية والاستثنائية للهيئة.

الفصل 14 . يخضع أعوان الهيئة للنظام الأساسي العام لأعوان الدولة والجماعات المحلية والمؤسسات العمومية ذات الصبغة الإدارية.

الفصل 15 . وزير العدل وحقوق الإنسان ووزير المالية مكلفان، كل فيما يخصه، بتنفيذ هذا الأمر الذي ينشر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية.

تونس في 27 نوفمبر 2007.